Facultad de Humanidades

Grado en Español: Lengua y Literatura

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

Técnicas de expresión en un idioma moderno (Inglés)
(2020 - 2021)

1. Datos descriptivos de la asignatura

Asignatura: Técnicas de expresión en un idioma moderno (Inglés)	Código: 259071201

- Centro: **Facultad de Humanidades**
- Lugar de impartición: **Facultad de Humanidades**
- Titulación: **Grado en Español: Lengua y Literatura**
- Plan de Estudios: **2010 (Publicado en 2010-04-26)**
- Rama de conocimiento: **Artes y Humanidades**
- Itinerario / Intensificación:
- Departamento/s:
  Filología Inglesa y Alemana
- Área/s de conocimiento:
  Filología Inglesa
- Curso: **1**
- Carácter: **Formación Básica 1**
- Duración: **Segundo cuatrimestre**
- Créditos ECTS: **6,0**
- Modalidad de impartición: **Presencial**
- Horario: **Enlace al horario**
- Dirección web de la asignatura: **http://campusvirtual.ull.es/**
- Idioma: **Inglés**

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: **ANA CANDELARIA DIAZ GALAN**

- Grupo: **PA101**

General
- Nombre: **ANA CANDELARIA**
- Apellido: **DIAZ GALAN**
- Departamento: **Filología Inglesa y Alemana**
- Área de conocimiento: **Filología Inglesa**

Contacto
- Teléfono 1: **922317657**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **adiazgal@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **http://www.campusvirtual.ull.es**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	11:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A1-11
Todo el cuatrimestre		Miércoles	11:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A1-11

Observaciones: https://tinyurl.com/y7n24x96

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	11:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A1-11
Todo el cuatrimestre		Miércoles	11:00	14:00	Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C	A1-11

Observaciones: https://tinyurl.com/y7n24x96

Profesor/a: MARTA MARIA GONZALEZ ORTA

- Grupo: **PA102**

General
- Nombre: **MARTA MARIA**
- Apellido: **GONZALEZ ORTA**
- Departamento: **Filología Inglesa y Alemana**
- Área de conocimiento: **Filología Inglesa**

Contacto
- Teléfono 1:
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **maorta@ull.edu.es**
- Correo alternativo:
- Web: **http://www.campusvirtual.ull.es**

Tutorías primer cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho
Todo el cuatrimestre		Lunes	09:30	13:30	Aulario de Guajara - GU.1E	A1-12
Todo el cuatrimestre		Jueves	10:30	12:30	Aulario de Guajara - GU.1E	A1-12

Observaciones: https://tinyurl.com/y7n24x96

Tutorías segundo cuatrimestre:

Desde	Hasta	Día	Hora inicial	Hora final	Localización	Despacho

Observaciones: https://tinyurl.com/y7n24x96

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación Básica**
Perfil profesional: **Grado en Español: lengua y literatura**

5. Competencias

Competencias Específicas

CE1 - Dominio instrumental de la lengua española.
CE6 - Conocimiento de retórica y estilística.
CE8 - Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.

Competencias Generales

CG2 - Conocimiento sincrónico de la teoría y de la práctica, de la norma y de sus tipos, de la lengua española.

Competencias Transversales

CT1 - Utilización de herramientas de búsqueda de recursos bibliográficos generales y específicos de lo lingüístico-literario, incluyendo el acceso por internet.
CT2 - Saber argumentar razonadamente.
CT3 - Trabajar en equipo interdisciplinarmente.
CT4 - Leer textos científicos tanto en español como en otras lenguas de relevancia en el ámbito académico, especialmente en inglés.
CT5 - Adoptar una perspectiva igualitaria y de respeto a la diversidad de las culturas y civilizaciones.
CT6 - Adoptar una posición crítica ante el hecho lingüístico como factor esencial en los distintos órdenes de la vida y del conocimiento.
CT7 - Transmisión del conocimiento lingüístico-literario en contextos especializados y no especializados.
CT8 - Proyección de la lengua y la literatura en su dimensión intercultural y multicultural.
CT9 - Iniciativa hacia la toma de decisiones.
CT10 - Planificación y gestión del tiempo.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

La asignatura "Técnicas de expresión en idioma moderno- inglés", persigue mejorar las destrezas comunicativas en la lengua inglesa por medio del desarrollo de la comprensión y la expresión tanto en su vertiente oral como escrita, así como a través de la interacción oral. Con este fin, los contenidos -organizados por temas y adaptados al nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCERL)- se han agrupado en los bloques temáticos que describimos a continuación:

BLOQUE 1. INTRODUCTION. PERSONAL INFORMATION AND INTERESTS: Talking about oneself in different contexts. Personal interests.
BLOQUE 2: PROFESSIONS: The language of jobs and professions.
BLOQUE 3: TECHNOLOGY AND CULTURE: Technological developments. Discussing art, history, music and books. Plagiarizing vs acknowledging sources
BLOQUE 4: LANGUAGES IN THE WORLD, LEARNING A LANGUAGE. ACADEMIC EXPERIENCES: The status of Spanish and English in the world. Endangered languages vs lingua francas. Discussing academic experiences. Academic genres.

Actividades a desarrollar en otro idioma

Esta asignatura se impartirá en lengua inglesa. Como se ha indicado anteriormente, el nivel corresponde al B1 del MCERL, el establecido para las asignaturas de lengua inglesa correspondientes al bloque formativo "Formación Básica" en las titulaciones de la ULL.

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Descripción

En las clases prácticas y en los seminarios se llevarán a cabo diversas actividades destinadas a mejorar las estrategias de comprensión, expresión e interacción tanto oral como escrita de la lengua inglesa. De forma autónoma, el alumnado deberá complementar el proceso de aprendizaje por medio de la realización de las distintas actividades que le indicará el docente y

a través de la de la entrega y/o presentación en clase de trabajos en grupo o individuales. Se tendrá en cuenta para la evaluación la participación activa del alumnado en las sesiones presenciales y su trabajo autónomo, así como las distintas pruebas escritas y orales que se realizarán durante el curso o al final del mismo y en las que se valorará la comprensión, la fluidez y la corrección de la expresión en lengua inglesa, así como el logro de los resultados de aprendizaje de la asignatura que se especifican en el apartado diez de esta guía.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total horas	Relación con competencias
Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio)	40,00	0,00	40,0	[CT2], [CT4], [CT6], [CT7], [CT8], [CE6], [CE1]
Realización de seminarios u otras actividades complementarias	15,00	0,00	15,0	[CG2], [CT2], [CT4], [CT5], [CT6], [CT7], [CT8], [CE6]
Realización de trabajos (individual/grupal)	0,00	10,00	10,0	[CG2], [CT1], [CT3], [CT4], [CT5], [CT6], [CT7], [CT8], [CT9], [CT10], [CE8]
Estudio/preparación de clases prácticas	0,00	65,00	65,0	[CT1], [CT2], [CT4], [CT6], [CT8], [CT9], [CE8]
Preparación de exámenes	0,00	10,00	10,0	[CT1], [CT2], [CT4], [CT10], [CE8]
Realización de exámenes	5,00	0,00	5,0	[CT2], [CT4], [CT6], [CT7], [CT9], [CT10], [CE6]
Realización de actividades complementarias	0,00	5,00	5,0	[CT1], [CT4], [CT10]
Total horas	60,00	90,00	150,00	
		Total ECTS	6,00	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

El libro de texto programado inicialmente es el siguiente:
Hughes, J. y P. Dummet (2019). LIFE PRE-INTERMEDIATE (Split edition B). Andover, Hampshire: Cengage Learning.

Bibliografía Complementaria

DICCIONARIOS
Collins Diccionario inglés | Definiciones, Traducciones y Pronunciaciones. (n.d.). Retrieved from https://www.collinsdictionary.com es/diccionario/ingles

dictionary (n.d). Retrieved from http://www.dictionary.reverso.net/english-cobuild

Finnie, R. and N. Stephens. (2005). English Intermediate Grammar. Oxford: Oxford University Press.

GRAMÁTICA
Willis, D. (2011). Collins COBUILD Intermediate English Grammar and Practice. London: Harper Collins.

Merriam-Webster.(n.d) Retrieved from https://www.merriam-webster.com/

Swan, M. (2009). Practical English Usage (3rd edition fully revised). Oxford: Oxford University Press.

Swan M. y Walter. (2011). Oxford English Grammar course: Intermediate.Oxford: Oxford University Press.

Wordreference Dictionary Online (n.d). Retrieved from http//www.wordreference.com

Otros Recursos

Johannsen, K. (2007). English for the Humanities. Andover, Hampshire: Cengage Learning.
Nota: Una vez establecido el nivel de conocimiento de la lengua inicial de los/las alumnos/as se indicarán otras fuentes.

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

Los estudiantes tienen derecho a tres convocatorias por curso, la primera de ellas con un doble llamamiento, según las dos modalidades que se describen a continuación.

1. EVALUACIÓN CONTINUA

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, este sistema de evaluación utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura como con los resultados alcanzados. El progreso de los estudiantes se valorará mediante la participación activa en las actividades de la asignatura y a través de la realización y entrega de las actividades programadas (50%). Para seguir este sistema el estudiante deberá participar al menos en 60% de las actividades de la asignatura distribuidas con la siguiente ponderación:

1.1) **10%:** Participación activa y realización de las actividades virtuales o presenciales.

1.2) **40%:** Realización y evaluación de las distintas actividades programadas concernientes a todas las destrezas de la lengua inglesa y a los contenidos del curso: producción escrita (10%); producción oral (10%); comprensión (10%); contenidos discursivos, textuales, etc. tratados en el curso (10%). Véase también el apartado 11.

1.3) **50%**: Prueba final que tendrá lugar en las fechas de las convocatorias oficiales. En ella se evaluará el conocimiento de la lengua mediante las siguientes pruebas: entrevista oral (20%), compresión aural (10%), redacción de un texto (20%).

La no realización de cualquiera de estas pruebas implicará la calificación de 0 en la misma. En ningún caso se guardará para otras convocatorias la nota de los distintos ejercicios que componen la prueba final. La suma de la puntuación global obtenida en la evaluación del progreso se mantendrá para las convocatorias del mismo curso académico. Véase también el cuadro "Estrategia Evaluativa".

Calificación final de los estudiantes con evaluación continua: La calificación final de la asignatura será el resultado de la prueba final y, si este es igual o superior al 50% (esto es, 2.5 puntos sobre 5), se le sumará la nota correspondiente a la evaluación del progreso del estudiante (apartados 1.1 y 1.2).

2. EVALUACIÓN ALTERNATIVA
Podrá acogerse a ella el alumnado que no haya participado en la evaluación continua. Constará de un examen que podrá incluir cuestiones, ejercicios y problemas referentes a todo el contenido de la asignatura y a todas las destrezas de la lengua inglesa adecuados al nivel B1 del MCERL. Con el fin de que se califiquen las mismas competencias que se contemplan en la evaluación continua, se realizarán las pruebas que se describen a continuación:

2.1) **50%**: Una prueba final idéntica a la descrita en el apartado 1.3 para los estudiantes que se acojan a la evaluación continua. Esta prueba deberá superarse con un mínimo de 2.5 puntos para que se evalúen el resto de las pruebas.

2.2) **10%:** Un ejercicio vocabulario adecuado al nivel B1 del MCERL y a los temas tratados durante el curso.

2.3) **40%:** Un cuestionario acerca de los distintos temas estudiados en el curso (contenidos, análisis textuales, discursivos, etc.) (10%); un ejercicio de gramática adecuado al nivel B1 del MCERL y a los temas tratados durante el curso (10%); un ejercicio de comprensión lectora adecuado al nivel B1 del MCERL y a los temas tratados durante el curso (20%).

La no realización de alguna de estas pruebas implicará la calificación de 0 en la misma. En ningún caso se guardará para otras convocatorias la nota de las pruebas parciales realizadas.

Calificación final de los estudiantes sin evaluación continua: La calificación final de la asignatura se obtendrá sumando la nota obtenida en los apartados 2.2 y 2.3 al resultado de la prueba final, siempre y cuando este sea igual o superior al 50% (esto es, 2.5 puntos sobre 5). En ningún caso se guardará para otras convocatorias la nota de los ejercicios parciales realizados.

NOTA IMPORTANTE: Los/las alumnos/as que hayan superado la asignatura Técnicas de Expresión en Idioma Moderno I con una calificación mínima de 7,5 (NOTABLE) obtendrán el nivel requerido del idioma (B1 del MCERL) para acceder a los títulos oficiales de máster universitario de la ULL.

ADENDA:
Atendiendo a la resolución de la Asesora Jurídica para el Alumnado del 26 de marzo de 2015, las pruebas de evaluación de los estudiantes universitarios con discapacidad se adaptarán a las características de la discapacidad reconocida que

presenten los/las alumnos/as matriculados/as. En el caso de esta asignatura, y únicamente para los/las alumnos/as que tienen adquirido este derecho, se eliminarán de la evaluación todas las pruebas que impliquen las destrezas orales y aurales (a saber, "listening" y "speaking"). El resto de la evaluación se realizará atendiendo a los mismos criterios y pruebas expuestos anteriormente.

Estrategia Evaluativa

Tipo de prueba	Competencias	Criterios	Ponderación
Escalas de actitudes	[CT10], [CT9], [CT8], [CT6], [CT5], [CT3], [CT2], [CE8], [CE1]	• **Estudiantes que participan en la evaluación del proceso formativo:** se valorará la participación activa y regular en las actividades programadas en la asignatura • **Estudiantes que no participan en la evaluación del proceso formativo**: se evaluará por medio de la realización de un ejercicio de vocabulario (10%)	10,00 %

Realización de pruebas y actividades programadas	[CT10], [CT8], [CT7], [CT6], [CT4], [CT3], [CT2], [CT1], [CG2], [CE8], [CE6], [CE1]	• **Estudiantes que participan en la evaluación del proceso formativo:** se valorará la adquisición de las competencias a nivel B1 del MCERL en todas las destrezas de la lengua inglesa (producción oral 10%; escrita 10%; comprensión lectora y aural 10%) mediante la correcta realización de las actividades y la entrega y/o presentación de trabajos (10%) relacionados con los contenidos de la asignaturas (gramaticales, textuales, discursivos, etc.). • **Estudiantes que no participan en la evaluación del proceso formativo:** se valorará la competencia en lengua inglesa a nivel B1 del MCRL y el conocimiento de los contenidos tratados en clase mediante mediante un ejercicio de comprensión lectora (20%); un ejercicio de contenidos gramaticales (10%) y un cuestionario acerca de los distintos temas abordados en el curso (contenidos, análisis textuales o discursivos, etc.), (10%).	40,00 %

Prueba final	[CT10], [CT9], [CT7], [CT6], [CT4], [CT2]	Se valorará la adquisición de las competencias por medio de la correcta realización de una prueba final que se realizará en las fechas establecidas en la convocatorias oficiales. Dicha prueba consistirá en una entrevista oral (20%), una prueba de compresión aural (10%) y la redacción de un texto (20%).	50,00 %

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:
Utilizar los diferentes recursos expresivos de la lengua inglesa tanto en la expresión oral como escrita.
Aplicar las técnicas (síntesis, reescritura, desarrollo, conclusión, etc.) que inciden en la estructuración de textos orales y escritos en lengua inglesa.
Conocer y utilizar las relaciones lógico-argumentativas del discurso en lengua inglesa.
Identificar, asimilar y producir distintos tipos de discursos en lengua inglesa.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

*La distribución de los temas y de las tareas por semana es orientativa y puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.
Las clases prácticas se conciben como sesiones explicativas y/o demostrativas de los contenidos, de análisis y resolución de problemas en el aula y también de participación activa de los alumnos por medio de actividades diversas tales como, por ejemplo, la exposición oral de trabajos.
Los seminarios estarán dedicados a la investigación de cuestiones concretas, a la resolución de problemas y ejercicios, a la presentación y/o redacción de trabajos o a la búsqueda de información.

Segundo cuatrimestre					
Semana	**Temas**	**Actividades de enseñanza aprendizaje**	**Horas de trabajo presencial**	**Horas de trabajo autónomo**	**Total**
Semana 1:	Introduction	Clases prácticas Seminario Cuestionario inicial (evaluación continua) Glosario (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 2:	Personal information	Clases prácticas Seminario Glosario (evaluación continua) Wiki (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00

Semana 3:	Interests	Clases prácticas Seminario Presentaciones orales (evaluación continua) Writing Task 1 (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 4:	Professions	Clases prácticas Seminario Glosario (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 5:	Professions	Clases prácticas Seminario Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 6:	Professions	Clases prácticas Seminario Presentaciones orales (evaluación continua) Cuestionario (evaluación continua) Foro (evaluación continua) Glosario (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 7:	Technology	Clases prácticas Seminario Cuestionario (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	2.00	5.00	7.00
Semana 8:	Technology	Clases prácticas Seminario Glosario (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua) Writing Task 2 (evaluación continua)	3.00	5.00	8.00
Semana 9:	Culture	Clases prácticas Seminario Cuestionario de progreso (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 10:	Culture	Clases prácticas Seminario Cuestionario- plagiarism (evaluación continua) Glosario (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 11:	Languages in the world	Clases prácticas Seminario Cuestionario de progreso - listening (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00

Semana 12:	Languages in the world	Clases prácticas Seminario Glosario (evaluación continua) Cuestionario de progreso - reading (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 13:	Learning languages	Clases prácticas Seminario Presentaciones orales (evaluación continua) Writing Task 3 (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 14:	Academic experiences	Clases prácticas Seminario Glosario (evaluación continua) Presentaciones orales (evaluación continua) Cuestionario - bibliography (evaluación continua)	4.00	5.00	9.00
Semana 15 a 17:	Evaluación	Evaluación y trabajo autónomo para la preparación de la evaluación	7.00	20.00	27.00
		Total	60.00	90.00	150.00